

# INFORMAÇÃO DE SERVIÇO



## Instruções para a montagem dos discos de embraiagem LuK

Durante a montagem de um disco de embraiagem, tenha sempre em conta a posição de montagem.

Por este motivo, na maioria dos discos de embraiagem há uma impressão ou uma gravação ao lado do mancal.

Através desta marca, é possível determinar a posição de montagem do disco da embraiagem.

A tabela seguinte indica todas as inscrições possíveis e as respectivas traduções:

GEARBOX SIDE	Lado da caixa de velocidades
GB SIDE	Lado da caixa de velocidades
PP	Lado da caixa de velocidades
Getriebeseite	Lado da caixa de velocidades
TRANS SIDE	Lado da caixa de velocidades
T/M SIDE	Lado da caixa de velocidades
COTE VOLANT	Lado do volante motor
ENGINE SIDE	Lado do volante motor
FLYWHEEL SIDE	Lado do volante motor
FW SIDE	Lado do volante motor
MOTOR SIDE	Lado do volante motor
SCHWUNG-RADSEITE	Lado do volante motor



Fig. 1-4: Inscrições possíveis no disco da embraiagem.

Se o disco da embraiagem não tiver qualquer inscrição, a posição de montagem do disco usado deverá ser tida em conta. Através desta marca, podemos assegurar a posição correcta de montagem do novo disco de embraiagem.

### Nota:

A montagem incorrecta de um disco de embraiagem pode provocar danos e avarias no sistema de embraiagem.

### Exemplo

Se no disco da embraiagem aparecer a inscrição "GetriebeSeite", isso significa que essa face do disco deverá ser colocada voltada para a caixa de velocidades.

Qualquer informação relacionada com referências de peças do fabricante do veículo foi utilizada com fins exclusivamente comparativos.

Encontrará as peças de substituição correspondentes no nosso catálogo on-line em [www.Schaeffler-Aftermarket.com.pt](http://www.Schaeffler-Aftermarket.com.pt) ou em [www.rexpert.com](http://www.rexpert.com).

Situação em 02.2011

LuK 0025

Salvo alterações técnicas

© 2011 Schaeffler Automotive Aftermarket

### Para mais informações:

Schaeffler Iberia, s.l.u.

Lanzarote 13, Polígono Industrial Norte  
E-28703 S.S. de los Reyes Madrid, España  
Teléfono: 902 111 115 | Fax: 91 654 27 61  
[www.Schaeffler-Aftermarket.com.pt](http://www.Schaeffler-Aftermarket.com.pt)

